

# Modification

Modification within sign language is the way in which a sign is altered in order to exaggerate or change the meaning of a certain action. For example if it is raining a little the sign for rain would be slow and gentle with a softer facial expression, however if it is raining more heavily the facial expression particularly will change dramatically and the hand motions will become more vigorous.

Issues of semiotics are common in this area again the main issue is where a lack of facial expression is present it can be harder to decipher what the sign is conveying. However where the sign does not work with the facial expression it can also lead to a misread sign.



HOT.  
MODIFIED TO  
GIVE CONTEXT TO  
A CONVERSATION  
AND ADAPTING TO  
EXAGGERATIONS.



BOILING.  
MODIFIED TO  
GIVE CONTEXT TO A  
CONVERSATION.



# Interpretation

Throughout sign language interpretation is key. Whether it is BSL, ASL or any other established signing culture it is always up to the reader to interpretate context from facial expression, surroundings, exaggerations and previously established context. Where signs are interpreted wrongly it can alter the dynamic of conversation dramatically.

The interpretation of conversation for others, for example on BBC's See Hear tv show, it is not simply a job of signing word for word what has been said, but to also gather context from what is happening within the scene or pictures. Doing this requires the interpreter to look for visual clues or signifiers in order to obtain and relay the context of the conversation.

